

# **СЧАМРІОН**

***Power & Force***

## **РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХОДУВКА С ВСАСЫВАЮЩИМ УСТРОЙСТВОМ GB226**



RU

РУССКИЙ

**PG**  
AB 69

## СОДЕРЖАНИЕ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
ВВЕДЕНИЕ .....	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	5
СБОРКА .....	6
ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ .....	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	8
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	10
ХРАНЕНИЕ .....	11

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>МОДЕЛЬ</b>	<b>GB226</b>
Размеры (ДхШхВ), мм	355x285x395
Тип двигателя	1E34FB
Диаметр цилиндра, мм	34
Объем двигателя , см <sup>3</sup>	26
Топливо (смесь бензин/масло)	50:1
Карбюратор	Мембранного типа с праймером
Зажигание	CDI
Стартер	Ручной
Объем топливного бака, л	0.5
Вес, кг	5

# ВВЕДЕНИЕ

## Уважаемый пользователь!

Благодарим за покупку продукции Champion. В данном руководстве приведены правила эксплуатации инструмента Champion. Перед началом работ внимательно прочтите руководство. Эксплуатируйте инструмент в соответствии с правилами и с учетом требований безопасности, а так же руководствуясь здравым смыслом. Сохраните инструкцию, при необходимости Вы всегда можете обратиться к ней.

Линейка садово-парковой техники Champion постоянно расширяется новыми моделями. Продукция Champion отличается эргономичной конструкцией, обеспечивающей удобство её использования, продуманным дизайном, высокой мощностью и производительностью.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному инструменту. Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию отдельных деталей без предварительного уведомления. Имейте это в виду, читая руководство по эксплуатации.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Данное руководство содержит предупреждающие знаки и текстовые сообщения, после треугольного привлекающего внимание символа.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

*Данный символ после слова «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!» содержит информацию, которая должна выполняться, чтобы предотвратить серьезные физические травмы.*



## **ВНИМАНИЕ:**

*Утверждение после слова «ВНИМАНИЕ!» содержит информацию, которую следует выполнять, чтобы предотвратить повреждение инструмента.*

Дополнительные привлекающие внимание утверждения, которым не предшествует привлекающий внимание символ:

## **ВАЖНО!**

*Утверждение после слова «ВАЖНО!» одно из тех, которое имеет специальную значимость.*

## **ЗАМЕТКА:**

*Утверждение после слова «ЗАМЕТКА» содержит полезную информацию, которая облегчит вашу работу.*

- Прочтите и следуйте данному руководству. Не соблюдение этого может стать причиной серьезных травм.
- Всегда во время работы с этим инструментом надевайте защитные очки и наушники.
- Не работайте с данным инструментом, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, сильнодействующих препаратов или лекарств.
- Этот инструмент создан для работы на улице и должен использоваться только в хорошо проветриваемых зонах.
- Это EBV260 воздуховное устройство оснащено сеткой искрогасителя, установленной внутри глушителя. Никогда не работайте инструментом при неправильно установленном или неисправном глушителе и сетке искрогасителя.

В данном руководстве оговорены основные правила безопасности для работы с воздуховкой. Эти действия являются только основными руководящими принципами. Если Вы окажетесь в ситуации, в которой почувствуете неуверенность, прекратите все действия и запросите совет специалиста. Свяжитесь с вашим дилером или сервисным центром по обслуживанию. Не пытайтесь решить какую-либо задачу самостоятельно, если у вас нет достаточного для этого опыта.



## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

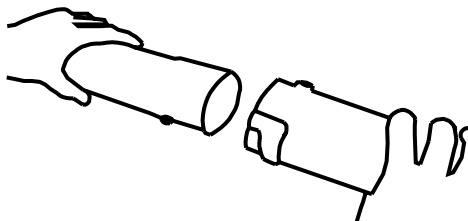
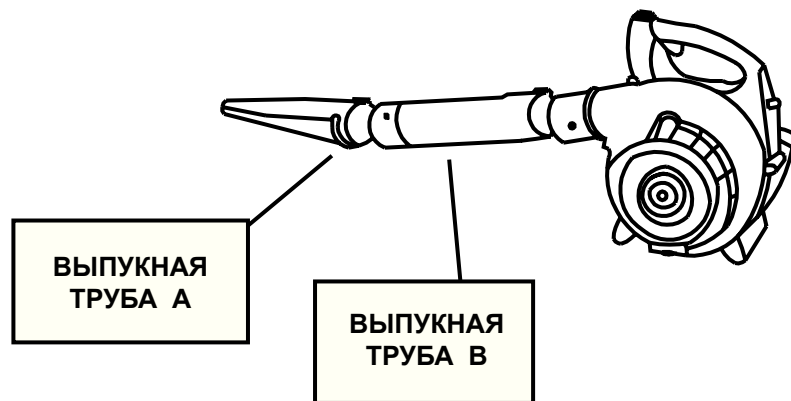
*Никогда не следует вносить изменения в первоначальную конструкцию изделия без разрешения изготовителя. Пользуйтесь только оригинальными запчастями. При внесении изменений в конструкцию изделия самовольно, применение неоригинальных запчастей и комплектующих, всю ответственность за причиненные травмы, поломку инструмента пользователь берет на себя.*



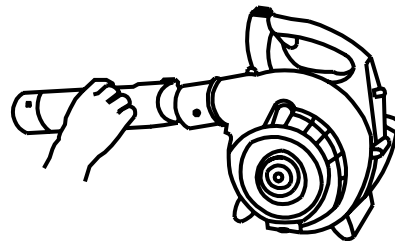
## **ВНИМАНИЕ:**

*Опасность вращения крыльчатки! Остановите двигатель перед установкой или извлечением труб инструмента. Никогда не выполняйте какие-либо действия обслуживания или сборки с этим инструментом, пока работает двигатель.*

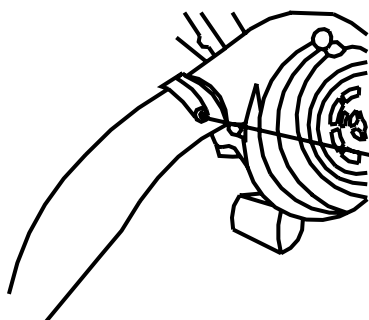
## СБОРКА



ВРАЩАЮЩЕМ ДВИЖЕНИЕМ  
ВСТАВЬТЕ ВЫПУСКНУЮ ТРУБУ (В)  
В ВЫПУСКНУЮ ТРУБУ (А) , ЗАКРЕПИ-  
ТЕ ВИНТОМ



ВРАЩАЮЩЕМ ДВИЖЕНИЕМ  
ВСТАВЬТЕ СОБРАННУЮ ВЫ-  
ПУСКНУЮ ТРУБУ В ИНСТРУМЕНТ



ЗАКРЕПИТЕ ВЫПУСКНУЮ ТРУБУ  
ИСПОЛЬЗУЯ ВИНТ М5

# ТОПЛИВНАЯ СМЕСЬ

Топливом является смесь бензина с октановым числом не ниже 90 и двухтактного масла Champion в соотношении 50:1. Запрещается использовать чистый бензин.

## ВНИМАНИЕ!

*На воздуходувке установлен двухтактный двигатель с воздушным охлаждением, в котором в качестве топлива используется смесь бензина и специального двухтактного масла. Для получения правильного состава топливной смеси следует точно отмерять необходимое количество масла, особенно при приготовлении небольшого количества топливной смеси.*

- Никогда не запускайте двигатель на чистом бензине. Это приводит к выходу из строя двигателя и аннулированию гарантийных обязательств. Всегда заправляйте двигатель только топливной смесью.
- Бензин, применяемый для приготовления смеси, должен быть неэтилированным, а топливная канистра - чистой.
- Никогда не пытайтесь смешивать масло с бензином непосредственно в топливном бачке двигателя.
- Не используйте канистру из пищевого пластика для приготовления топливной смеси.
- Топливо легко воспламеняется. Обращайтесь с ним аккуратно. Держите его в отдалении от источников огня.
- Не курите во время заправки топливом.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

**Опасность возгорания!** Никогда не транспортируйте и не храните топливо в присутствии горючих материалов! Перед запуском двигателя, всегда переместите инструмент в чистую зону, минимум на расстояние 3 метра от топлива или других горючих материалов!

## ВАЖНО!

- Топливная смесь для 2х-тактных двигателей со временем расслаивается и стареет, поэтому не готовьте такое количество смеси, которое вы не сможете израсходовать за месяц. Перед каждым включением двигателя рекомендуется встряхивать смесь в топливном бачке для улучшения ее однородности.
- Готовая топливная смесь должна храниться не более месяца. Не используйте старую топливную смесь. Используйте только свежую, правильно приготовленную смесь. В противном случае двигатель может выйти из строя, что приведет к аннулированию гарантийных обязательств.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

### Опасность возгорания или ожогов!

- Всегда проявляйте осторожность во время обращения с топливом! Топливо легко воспламеняется!
- Никогда не эксплуатируйте этот инструмент, если компоненты топливной системы повреждены или протекают!
- Никогда не пытайтесь долить топливо, если Ваш инструмент работает!
- Никогда не пытайтесь заправить горячий двигатель! Всегда давайте двигателю воздуходувки остыть перед заправкой!
- Не зажигайте какой-либо огонь вблизи воздуходувки или топлива!
- Всегда транспортируйте и храните топливо в соответствующей емкости!
- Никогда не ставьте легко воспламеняющиеся материалы близко к глушителю двигателя!

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

## ЗАПУСК ИНСТРУМЕНТА

1. Снимите крышку топливного бака. Заполните бак топливной смесью. Плотно заверните крышку топливного бака.
2. 5-6 раз нажмите на колпачек топливного насоса до появления в нем топлива.
3. Закройте воздушную заслонку карбюратора.
4. Поставьте выключатель в положение «включено».
5. Осторожно потяните за ручку стартера, выбирая слабинку шнура до появления сопротивления двигателя.
6. Резко дерните за шнур стартера 3-4 раза, вытягивая шнур на 2/3 длины до появления первой вспышки в двигателе.
7. Откройте воздушную заслонку.
8. Резко дерните за ручку стартера, вытягивая шнур на 2/3 длины. Двигатель должен запуститься.



### **ВНИМАНИЕ:**

*Запомните, что дергать шнур надо коротко и резко. Не тяните сильно и не вытягивайте шнур полностью, так как это приведет к поломке стартера и не является гарантийной неисправностью. При закрытой заслонке карбюратора нельзя дергать за шнур более 6-7 раз, так как это приведет к забрызгиванию свечи топливом.*



### **ВНИМАНИЕ:**

*При запуске прогретого двигателя воздушную заслонку не закрывать.*

## ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ

Повторите соответствующие действия запуска «горячего» или «холодного» двигателя. Если двигатель всё ещё не заводится, следуйте нижеуказанным действиям «Запуск залитого двигателя».

## ЗАПУСК ЗАЛИТОГО ДВИГАТЕЛЯ

- Выключатель зажигания установить в положение «стоп».
- Отсоедините провода свечи зажигания и, используя свечной гаечный ключ, выкрутите свечу против часовой стрелки.
- Если свеча зажигания загрязнена или намочена от топлива, при необходимости очистите или замените её.
- Перевернуть двигатель свечным отверстием вниз и, удерживая его в таком положении, медленно потянуть за шнур стартера 6-7 раз.
- Установите свечу зажигания и плотно закрутите её свечным ключом. Соедините провода свечи зажигания.
- Не закрывая воздушную заслонку повторите действие запуска прогретого двигателя.



## НАСТРОЙКА ХОЛОСТОГО ХОДА (при необходимости)

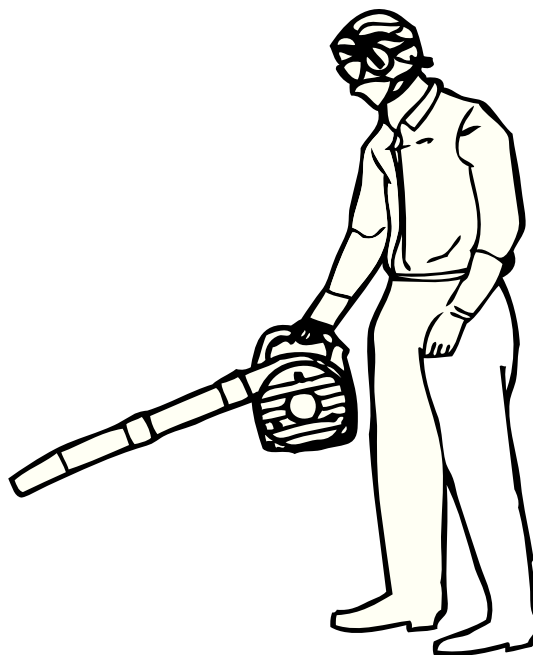
1. Запустите двигатель, следуя инструкциям, указанным на предыдущих страницах.
2. Дайте двигателю поработать на холостом ходу в течение 1 мин., пока он не достигнет рабочей температуры.
3. Используя отвертку, настройте холостой ход двигателя до 2400-2500 оборотов/мин.
4. Для того, чтобы увеличить обороты поверните винт холостого хода по часовой стрелке.
5. Для того, чтобы уменьшить обороты поверните винт холостого хода против часовой стрелки.

### **ВАЖНО!**

*Трубы и выпускная крышка инструмента должны быть установлены во время настройки холостого хода! Холостой ход двигателя невозможно отрегулировать, если выпускная крышка или трубы инструмента заблокированы мусором, повреждены или неправильно установлены!*

### **ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ**

1. Перед остановкой дайте двигателю поработать на холостом ходу 1 минуту.
2. Для остановки двигателя переведите выключатель в положение «стоп».



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

<i>Зона</i>	<i>Обслуживание</i>	<i>Периодичность</i>
Воздушный фильтр	Проверить/ Заменить	Перед использованием/Ежегодно
Топливный фильтр	Проверить/ Заменить	Перед использованием/Ежегодно
Свеча зажигания	Проверить/ Заменить	Ежемесячно/через 100часов работы
Система охлаждения	Проверить/ Чистить	Перед использованием
Глушитель, сетка искрогасителя	Проверить/ Чистить	Ежемесячно
Крепежные элементы (болты, винты, гайки)	Проверить/ Подтянуть/Заменить	Перед каждым использованием/ Заменить при необходимости
Воздуходувные трубы	Проверить/ Заменить	Перед каждым использованием/ Заменить при необходимости



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

*Прежде чем приступить к какому-либо обслуживанию инструмента, остановите двигатель и отсоедините провода свечи зажигания!*



### **ВНИМАНИЕ:**

*Перед извлечением свечи зажигания, тщательно очистите область свечи зажигания и головки цилиндра!*

*Во избежание повреждения резьбы никогда не пытайтесь выкрутить свечу из цилиндра пока двигатель полностью не остыл.*

# ХРАНЕНИЕ

## (30 дней и более)

При перерыве в работе 30 дней и более рекомендуется соблюдать следующие условия:

1. Не ставьте воздуходушку на хранение, если в бензобаке осталось топливо. Даже в идеальных условиях через 30 дней это топливо станет непригодным для работы. Поэтому перед началом хранения или если воздуходушка не будет работать в течение 30 дней или больше, полностью слейте топливо из бака.
2. Затем запустите двигатель, чтобы убедиться в том, что топливо не осталось в карбюраторе. Дайте мотору поработать до полной остановки. Это необходимо для предотвращения накопления смол.
3. Отсоедините провод свечи зажигания и выкрутите свечу. Налейте приблизительно чайную ложку чистого масла для 2-х тактных двигателей с воздушным охлаждением в камеру сгорания через отверстие для свечи зажигания. Несколько раз медленно вытяните шнур стартера для того, чтобы смазать маслом внутреннюю поверхность цилиндра.
4. Осмотрите свечу зажигания, при необходимости замените ее.
5. Установите свечу зажигания, оставив при этом отсоединенным провод зажигания.
6. Очистите или замените воздушный фильтр.

### ЗАПУСК В РАБОТУ ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

После окончания хранения, выверните свечу зажигания. Дерните три или четыре раза за шнур стартера для того, чтобы очистить камеру сгорания от масла. Протрите свечу зажигания. Вкрутите свечу обратно в цилиндр. Прикрепите провод колпачка зажигания к свече. Для запуска воздуходушки следуйте инструкциям по заправке топливом и пуску двигателя.

**ПРОИЗВОДИТЕЛЬ  
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО  
ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ  
В КОНСТРУКЦИЮ ОТДЕЛЬНЫХ ДЕТАЛЕЙ  
БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.  
ПОСЛЕ ПРОЧТЕНИЯ ИНСТРУКЦИИ  
СОХРАНИТЕ ЕЕ В ДОСТУПНОМ  
НАДЕЖНОМ МЕСТЕ.**

**[www.championtool.ru](http://www.championtool.ru)**